In the Name of Allâh, the Most Beneficent, the Most Merciful

30. Chapter On Drinks

Chapter 1. Wine Is The Key To All Evils

3371. It was narrated that Abu Dardâ' said: "My close friend 瓣 advised me: 'Do not drink wine, for it is the key to all evils.'" (*Hasan*)

الْمَرْوَزِيُّ: حَدَّثَنَا ابْنُّ أَبِي عَدِيٍّ: ح: وَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدِ الْجَوْهَرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ، جَمِيعاً عَنْ رَاشِدٍ، أَبِي مُحَمَّدِ [الْحِمَّانِيِّ]، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أُمُّ الدَّرْدَاءِ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: أَوْصَانِي خَلِيلِي ﷺ: "لَا تَشْرَبِ الْخَمْرَ، فَإِنَّهَا مِعْتَاحُ كُلِّ شَرً".

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البخاري، في الأدب المفرد، ح: ١٨ من حديث راشد بن نجيح به، وسيأتي، ح: ٤٠٣٤، وحسنه البوصيري، وللحديث شواهد كثيرة.

Comments:

- a. Khamr (wine) means every drink that causes drunkenness. (See Hadith: 3390)
- b. A human being, because of his intellect, keeps himself away from every sin and harmful saying or action. After using intoxicants, he looses his mind and good sense. Hence, he can not differentiate between good and bad, and in this condition he is prone to commit any sin.

3372. 'Ubâdah bin Sâmit said: "I heard Khabbâb bin Aratt narrating that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Beware of wine! For its sins overwhelm other sins, just as the grapevine overwhelms other trees."' (Da'if)

٣٣٧٢ - حَدَّثْنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدَّمَشْقِيُ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِم: حَدَّثَنَا مُنِيرُ بْنُ الزَّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ عُبَادَةَ بْنَ نُسَيَّ يَقُوكُ: سَمِعْتُ خَبَّابَ ابْنَ الأَرَتَ عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «إِيَّاكَ وَالخَمْرَ. فَإِنَّ خَطِيَتَهَا تَفْرَعُ الْخَطَايَا،

377

Chapter 2. Whoever Drinks Wine In This World, He Will Not Drink It In The Hereafter

3373. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever drinks wine in this world, he will not drink it in the Hereafter, unless he repents." (Sahih)

(المعجم ٢) - بَاتٌ: مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَشْرَبْهَا فِي الآخِرَةِ (Y 30-11)

٣٣٧٣ - حَدَّثنَا عَلَى بْنُ مُحَمَّد: حَدَّثنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِع، عَنِ ابْبِنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ أَللهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا، لَمْ يَشْرَبْهَا فِي الآخرة، إلَّا أَنْ بَتُوبَ».

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب عقوبة من شرب الخمرإذا لم يتب منها بمنعه إياها في

3374. Abu Hurairah narrated that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whoever drinks wine in this world, he will not drink it in the Hereafter." (Sahih)

الآخرة، ح:٢٠٠٣/ ٧٨ من حديث عبدالله بن نمير به.

٣٣٧٤ - حَدَّثُنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّار: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْزَةَ: حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ أَنَّ خَالِدَ بْنَ عَبْدِ اللهِ بْن حُسَيْن حَدَّثَهُ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي التَّنْيَا، لَمْ يَشُرَبْهَا فِي الآخرَة».

تخريج: [صحيح] أخرجه الطبراني في مسئد الشاميين: ٢/ ٢١٩، ح: ١٢٢ من حديث هشام به، وصححه الحاكم:٤/١٤١، والذهبي، وله شواهد عند البخاري، ح:٥٥٧٥، ومسلم، ح:۲۰۰۳ وغيرهما.

Chapter 3. The One Who Is Addicted To Wine

3375. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The one who is addicted to wine is like one who worships idols." (Hasan)

(المعجم ٢) - بَابُ مُدْمِن الخَمْرِ (التحفة ٣)

٣٣٧٥ - حَدَّثْنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاح، قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ الأَصْبَهَانِيُّ، عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ

وغيره .

أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ الخَمْر كَعَابِدِ وَثَنَا.

تخريج: [حسن] أخرجه ابن عدى في الكامل:٦/ ٢٢٣٤ من حديث محمد بن سليمان به، وهو في مصنف ابن أبي شببة:٨/ ٦،٥، ولهُ شواهد كثيرة، ورواه حماد بن سلمة بإسناد حسن عن عبدالله بن عمرو به من قوله، وصححه ابن الجوزي في العلل: ٢/ ١٨٣.

3376. It was narrated from Abu Dardâ' that the Prophet 🗱 said: "No one who is addicted to wine will enter Paradise." (Hasan)

٣٣٧٦ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّار: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عُتْبَةَ: حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ مَيْسَرَةَ بْن حَلْبَس عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ، عَنْ أَبِي اللَّرْدَاءِ عَن النَّبِي عَالَ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مُدْمِنُ خَمْر». تخريج: [إسناده حسن] وحسنه البوصيري، وله شواهد عند ابن حبان (موارد)، ح: ١٣٨١

Comments:

- a. Drinking wine is a great major sin.
- b. The punishment of this sin in the Hereafter is being deprived of Paradise apart from the diseases a drinker is infected with them in this life.

Chapter 4. If A Person Drinks Wine, His Praver Will Not Be Accepted

3377. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Amr that the Messenger of Allâh 🏨 said: "Whoever drinks wine and gets drunk, his prayer will not be accepted for forty days, and if he dies he will enter Hell, but if he repents, Allâh will accept his repentance. If he drinks wine again and gets drunk, his prayer will not be accepted for forty days, and if he dies he will enter Hell, but if he repents, Allâh will accept his repentance. If he drinks wine again and gets drunk, his prayer will not be accepted for

٣٣٧٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰن بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ: حَدَّثُنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمِ: حَدَّثْنَا الأَوْزَاعِيُّ عَنْ رَبِيعَةَ بْن يَزِيدَ، عَن ابْن الدَّيْلَمِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ وَسَكِرَ، لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ صَبَاحاً. وَإِنْ مَاتَ دَخَلَ النَّارَ. فَإِنْ تَابَ تَابَ اللهُ عَلَيْهِ. وَإِنْ عَادَ فَشَرِبَ فَسَكِرَ، لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ صَبَاحاً. فَإِنْ مَاتَ دَخَلَ النَّارَ. فَإِنْ تَابَ تَابَ اللهُ عَلَيْهِ. وَإِنْ عَادَ فَشَرِبَ فَسَكِرَ، لَمْ تُقْبَلْ لَهُ

forty days, and if he dies he will enter Hell, but if he repents Allâh will accept his repentance. But if he does it again, then Allâh will most certainly make him drink of the mire of the puss or sweat on the Day of Resurrection." They said: "O Messenger of Allâh, what is the mire of the puss or sweat? He said: "The drippings of the people of Hell." (Sahih) صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ صَبَاحاً. فَإِنْ مَاتَ دَخَلَ النَّارَ. فَإِنْ تَابَ تَابَ اللهُ عَلَيْهِ. وَإِنْ عَادَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللهِ أَنْ يَسْقِيَهُ مِنْ رَدْغَةِ الْخَبَالِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللهِ! وَمَا رَدْغَةُ الْخَبَالِ؟ قَالَ: «عُصَارَةُ أَهْلِ النَّارِ».

تخريج: [إستاده صحيح] أخرجه النسائي، الأشربة، . توبة شارب الخمر، ج: ٥٦٧٣ من حديث الأوزاعي به.

Comments:

- a. A type of punishment of a sin might be that worship of a sinner is not accepted. Nonetheless, it does not mean that a drinker should give up his prayers since neglecting prayers is a sin which is worse than drinking wine.
- b. Those who involve themselves in committing major sins will enter Hell and deserve a severe punishment.

Chapter 5. What Wine Is Made From

3378. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh se said: "Wine comes from these two trees: The date palm and the grapevine." (*Sahih*) (المعجم ٥) - بَابُ مَا يَكُونُ مِنْهُ الْخَمْرُ (التحفة ٥)

٣٣٧٨ - حَلَّثُنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْيَمَامِيُّ: حَلَّثُنَا عِكْرِمَةً بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثُنَا أَبُو كَثِيرٍ السُّحَيْمِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ: النَّخْلَةِ وَالْعِبْبَةِ».

تخريج: أخرجه مسلم، الأثنوبة، باب بيان أن جميع ما ينبذ، مما يتخذ من النخل والعنب. يسمى خمرًا، ح:١٩٨٥/١٥ من حديث عكرمة به.

Comments:

- a. The meaning of the *Hadith* is that wine is mostly made of the mentioned two things.
- b. Some are of the opinion that only the intoxicant drink which is extracted from grapes is called wine. This is not a correct opinion.
- c. Any juice or drink that causes drunkenness is forbidden, if it does not cause drunkenness then it is lawful.

3379. It was narrated from

١٣٧٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْجٍ: أَنْبَأْنَا اللَّيْثُ

Nu'mân bin Bashir that the Messenger of Allâh 🐲 said: "From wheat comes wine, from barley comes wine, from raisins comes wine, from dates comes wine and from honey comes wine." (Hasan)

أَبْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبِ أَنَّ خَالِدَ ابْنَ كَثِيرِ الْهَمْدَانِيَ حَدَّتُهُ أَنَّ السَّرِيَّ بْنَ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَهُ أَنَّ الشَّعْبِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِير يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلى: الأَّ مِنَ الْحِنْطَةِ خَمْرًا، وَمِنَ الشَّعِيرِ خَمْرًا، وَمِنَ الرَّبِيبِ خَمْرًا، وَمِنَ التَّمْرِ خَمْرًا، وَمِنَ الْعَسَل خَمْرًا».

تخريج: [حسن] أخرجه أبوداود، الأشربة، باب الخمر مما هي؟، ح:٣٦٧٧،٣٦٧٧ من حديث الشعبي به، وقال الترمذي، ح: ٢٨٧٢ : غريب * السري لم يتفرد به، وصححه ابن حبَّان، .1447:-

Comments:

- a. Wine, regardless of the substance from which it is made, is forbidden.
- b. The reason for the prohibition of wine is drunkenness. So, if any edible thing, injection or inhaling material causes drunkenness then it is forbidden and punishable.

Chapter 6. Wine Is Cursed **From Ten Angles**

3380. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Wine is cursed from ten angles: The wine itself, the one who squeezes (the grapes etc), the one for whom it is squeezed, the one who sells it, the one who buys it, the one who carries it, the one to whom it is carried, the one who consumes its price, the one who drinks it and the one who pours it." (Hasan)

٣٣٨٠ - حَدَّثْنَا عَلِيْ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَ مُحَمَّدُ أَبْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالا: حَدَّثْنَا وَكِيعٌ: حَدَّثْنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْغَافِقِيِّ وَ أَبِي طُعْمَةَ مَوْلَاهُمْ أَنَّهُمَا سَمِعَا إِبْنَ عُمَرَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لُعِنَتِ الْخَمْرُ عَلَى عَشَرَة أَوْجُهِ: بِعَيْنِهَا، وَعَاصِرِهَا، وَمُعْتَصِرِهَا، وَبَائِعِهَا، وَمُبْتَاعِهَا، وَحَامِلِهَا، وَالْمَحْمُولَة إِلَيْهِ، وَآكِل ثَمَنِهَا، وَشَارِبِهَا، وَسَاقِيهَا».

تخريج: [إستاده حسن] أخرجه أبوداود، الأشربة، باب العصير للخمر، ح:٣٦٧٤ من حديث وكيع به، وللحديث شواهد عند الحاكم: ٤/ ١٤٤، ١٤٥، وأحمد: ٢/ ٩٧ وغيرهما. ٣٣٨٧ - حَلَّثُنا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدِ بْن يَزِيدَ بْن 3381. Anas said: "The Messenger

of Allâh ﷺ cursed ten with regard to wine: The one who squeezes (the grapes etc.), the one who asks for it to be squeezed, the one for whom it is squeezed, the one who carries it, the one to whom it is carried, the one who sells it, the one for whom it is bought, the one who pours it, the one for whom it is poured, until he counted ten like this." (Hasan)

إِبْرَاهِيمَ التَّسْتَرِيُّ: حَلَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ شَبِيبِ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكِ أَوْ حَدَّثَنِي أَنَسٌ قَالَ: لَعَنَ رَسُولُ اللهِ عَلَى فِي الْخَمْرِ عَشَرَةً: عَاصِرَهَا، وَمُعْتَصِرَهَا، وَالْمُعْصُورَةَ لَهُ، وَحَامِلَهَا، وَالْمَحْمُولَةَ لَهُ، وَبَائِعَهَا، وَالْمَبْيُوعَةَ لَهُ، وَسَاقِيَهَا، وَالْمُسْتَقَاةَ لَهُ. حَتَّى عَدَّ عَشَرَةً مِنْ هٰذَا الضَّرْبِ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، البيوع، باب النهي أن يتخذ الخمر خلاً، ح:١٢٩٥ من حديث أبي عاصم به، وقال: غريب، وانظر، ح:٢٧٧٥ لحال شبيب، وللحديث شواهد كثيرة منها الحديث السابق.

Comments:

- a. Drinking wine is a form of disobedience to Allâh and a major sin. In addition, it is an origin of many evils.
- b. Having any relation with wine deprives one from the blessings of Allâh and brings the curse of Allâh.
- c. Any kind of cooperation in sin is like participating in sin, even if the cooperation looks very insignificant.
- d. If one knows, or strongly believes, that a certain work will help in committing sin, then that work should not be carried out, whether with payment or without payment.

Chapter 7. Dealing In Wine

3382. It was narrated that 'Àishah said: "When the Verses at the end of *Surat Al-Baqarah* concerning usury were revealed, the Messenger of Allâh ﷺ went out and forbade dealing in wine." (*Sahih*) (المعجم ۷) - بَابُ التَّجَارَةِ فِي الْخَمْرُ (التحفة ۷)

٣٣٨٢ – حَدَّثْنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ عَنْ مُسْلِمٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: لَمَّا نَزَلَبِّ الآيَاتُ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي الرَّبَا، خَرَجَ رَسُولُ اللهِ ﷺ فَحَرَّمَ التِّجَارَةَ فِي الْخَمْرِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الصلوة، باب تحريم تجارة الخمر في المسجد، حـ٤٥٩ من حديث الأعمش به، ومسلم، المساقاة، باب تحريم بيع الخمر، حـ: ١٥٨٠ عن ابن أبي شيبة به. Comments:

a. All types of interest are forbidden. Some kinds of trade are also prohibited since they may result in dealing with interest. (For instance; transactions involving change in prices to include interest.) Similarly, when wine is prohibited, its trade is also prohibited, since it opens the door of drinking wine.

3383. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: Umar heard that Samurah had sold some wine. and he said: "May Allâh ruin Samurah! Does he not know that the Messenger of Allâh 🐲 said: 'May Allâh curse the Jews, for animal fat was forbidden to them, so they melted it down and sold it." (Sahih)

٣٣٨٣ - حَدَّثْنَا أَبُو بَكُر بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثْنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْن دِينَارٍ، عَنْ طَاؤُس، عَن ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: بَلَغَ عُمَرَ أَنَّ سَمُرَةَ بَاعَ خَمُرًا. فَقَالَ: قَاتَلَ اللهُ سَمُرَةَ. أَلَمْ يَعْلَمُ أَنَّ رَسُولَ الله عَنْ قَالَ: «لَعَنَ اللهُ الْيَهُودَ. حُرِّمَتْ عَلَيْهِمُ الشُّحُومُ، فَجَمَلُوهَا فَبَاعُوهَا».

تخريج: أخرجه البخاري، البيوع، باب لا يذاب شحم الميتة ولا يباع ودكه، ح: ٢٢٢٣ من حديث سفيان بن عيينة به، ومسلم، المساقاة، باب تحريم بيع الخمر والميتة والخنزير والأصنام، ح: ١٥٨٢ عن ابن أبي شيبة به.

Comments:

- a. In Arabic language the fat that is extracted from meat is called Shaham, while the melted fat is called *Wadak*, but changing names does not change the rulings of the Shari'ah.
- b. The Jews resorted to trickery and claimed that only fat was made forbidden to them so they are selling Wadak (melted fat), which is a different thing.

Chapter 8. They Will Call Wine By Other Names

3384. It was narrated from Abu Umâmah Al-Bâhili that the Messenger of Allâh 继 said: "Night and day will not cease until a group among my nation drinks wine, calling it by some other name." (Hasan)

(المعجم ٨) - بَابُ الْخَمْرِ يُسَمُّونَهَا بِغَيْر اسْمِهَا (التحفة ٨) ٣٣٨٤ - حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الدَّمَشْقِينَ:

حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَام بْنُ عَبْدِ الْقُدُّوسِ: حَدَّثَنَا تَوْرُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ خَالِدِ بْن مَعْدَانَ، عَنْ أَبِي أُمَّامَةَ الْبَاهِلِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لَا تَذْهَبُ اللَّيَالِي وَالأَيَّامُ حَتَّى تَشْرَبَ فِيهَا طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي الْخَمْرَ. يُسَمُّونَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا».

تخريج: [حسن] أخرجه نعيم في الحلية:٦/ ٩٧ من حديث العباس بن الوليد به، وضعفه البوصيري من أجل ضعف عبدالسلام بن عبدالقدوس، والحديث الآتى شاهد له.

Comments:

- a. The reason for citing the acts that will appear prior to the Day of Judgment is that the believers should try their best to shun it.
- b. Changing the names of prohibited things does not change their rulings;

such as calling usury as interest or markup—this does not change its reality. Similarly, wine does not become lawful if it is named as drink, spirituous liquors or soft drink.

3385. It was narrated from 'Ubâdah bin Sâmit that the Messenger of Allâh ﷺ said: "People among my nation will drink wine, under some other name that they will give it." (Hasan) ٨٣٣٥ - حَدَّثَتَا الْحُسَيْنُ بْنُ أَبِي السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ: حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ أَوْسٍ الْعَبْسِيُّ عَنْ بِلَالٍ بْنِ يَحْيَى الْعَبْسِيِّ، عَنْ أَبِي بَكُو بْنِ حَفْصٍ، عَنْ عُبَادَة بْنِ الصَّامِتِ تَابِتِ بْنِ السَّمْطِ، عَنْ عُبَادَة بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنْ عَبَادَة بْنِ الصَّامِتِ أُمَّتِي الْخَمْرَ، بِاسْمٍ يُسَمُّونَهَا إِيَّاهُ.

(المعجم ٩) - بَابٌ: كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

(التحفة ۹) ٣٣٨٦ – حَ**دَّثَ**نَا أَبُو بَكْر بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ بْنُ عُيَـيْنَةَ عَنِ الْزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ

عَنْ عَائِشَةَ، تَبْلُغُ بِهِ النَّبَيَّ ﷺ، قَالَ: «كُلُّ

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أجمد:٥/٣١٨ من حديث سعد بن أوس به، وله طريق آخر عند النسائي:٨/٣١٣،٣١٢، ح:٥٦٦١، وانظر ح:٤٠٢٠ .

Chapter 9. Every Intoxicant Is *Harâm*

3386. It was narrated from 'Âishah, narrating it from the Prophet ﷺ: "Every drink that causes intoxication is unlawful." (*Sahih*)

شَرَابٍ أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ». تُحريج: أخرجه البخاري، الوضوء، باب لا يجوز الوضوء بالنبيذ ولا المسكر، ح:٢٤٢ من حديث سفيان بن عيينة به، ومسلم، الأشربة، باب بيان أن كل مسكر خمر، وأن كل خمر حرام، ح:١٠٠١/٦٩٣ عن ابن أبي شيبة به.

3387. Sâlim bin 'Abdullâh bin 'Umar narrated that his father said: "The Messenger of Allâh said: 'Every intoxicant is unlawful.''' (*Hasan*) ٣٣٨٧ - حَدَّثَنَا هِنَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْحَارِثِ الذِّمَارِيُّ، سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ يُحَدِّتُ عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الطبراني في الكبيو:٣١٢/١٢، ج:١٣٢١٣،١٣٢١ من طريقتين عن يحيى بن الحارث به، وهو حديث متواتر راجح قطف الأزهار المتناثرة في الأخبار

384

المتواترة للسيوطي، ص:٢٢٩، ح:٨٥ ونظم المتناثر من الحديث المتواتر للكتاني، ص:١٦٣، ح:١٦٥ وغيرهما.

Comments:

- a. All kinds of intoxicants, whether they are used as drinking, eating, inhaling or by injecting in the body are forbidden.
- b. Using intoxicating drugs whether its quantity is less or more is forbidden.
- c. If a drink causes drunkenness when it is used in a large quantity, then drinking it in a small quantity, even if this quantity does not cause drunkenness, is also forbidden.

3388. It was narrated from Ibn Mas'ud that the Messenger of Allâh said: "Every intoxicant is unlawful." (*Sahih*)

Ibn Mâjah said: "This is a narration of the Egyptians."

٣٣٨٨ - حَدَّثْنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الأَعْلَىٰ: حَدَّثَنَا بْنُ وَهْبٍ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ هَانِيءٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ».

قَالَ أَبْنُ مَاجَه: لَهٰذَا حَدِيثُ الْمِصْرِيِّينَ.

تخريج: [صحيح] وسيأتي، ح:٦ ٣٤ مطولاً، وقال البوصيري: هذا إسناد حسن، أيوب بن هانيء مختلف فيه، وقال الحافظ في التقريب: صدوق فيه لين، وانظر الحديث السابق وغيره، ولا تضر عنعنة ابن جريج لكثرة الشواهد الصحيحة

Comments:

Imâm Ibn Mâjah as meant that all the scholars of *Hadith* who narrated this *Hadith* are from Egypt. The scholars from other cities did not narrate this *Hadith*.

3389. Mu'âwiyah said: "I heard the Messenger of Allâh 難 say: 'Every intoxicant is unlawful for every believer.'" (*Hasan*)

This is a narration of the Raqqiyyin.^[1]

٣٣٨٩ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونِ الرَّقْيُ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ حَيَّانَ عَنْ شَلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللهِ ابْنِ الزَّبُوقَانِ، عَنْ يَعْلَى بْنِ شَدًادِ بْنِ أَوْسٍ، سَمِعْتُ مَعَاوِيَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ يَشْ يَقُولُ: «كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ عَلَى كُلِّ مُؤْمِنٍ». وَهَذَا حَدِيثُ الرَّقَيَّيْنَ.

تخريج: [حسن] أخرجه أبويعلى:٣٤٢/١٣، ح:٧٣٥٥ من حديث علي بن ميمون به، وصححه ابن حبان، ح:١٣٨٧، والبوصيري، بقوله: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات * سليمان ابن عبدالله روى عنه الجماعة، ووثقه ابن حبان، والبوصيري، وضعفه صاحب التقريب، وقال

^[1] The people of Raqqah, a town in 'Irâq near Baghdad.

3390. It was narrated from Ibn 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Every intoxicant is Khamr (wine) and every Khamr is unlawful." (Hasan)

كثيرة جدا . ۳۳۹۰ - حَدَّثْنَا سَهْلٌ: حَدَّثْنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَلْقَمَةً، عَنْ أَبِي سَلَمَةً، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «كُلُّ مُسْكِر خَمْرٌ. وَكُلُّ خَمْر جَرَامٌ». **تخريج: [إسناده حسن]** أخرجه الترمذي، الأشربة، باب ما جاء كل مسكر حرام، ح: ١٨٦٤

من خديث محمد بن عمرو به، وقال: حسن صحيح.

Comments:

This shows that the saying of those scholars who are of the opinion that only the wine made of grapes is forbidden, whether it is little or much, and the drinker of this wine is punished, is not correct. According to them, the drinks that are made of other than grapes are not forbidden in general. So, a small quantity that does not cause drunkenness is allowed. This Hadith proves that such sayings are not correct. Hadith no. 3392 also supports the ruling of this Hadith.

3391. It was narrated from Abu Musa that the Messenger of Allâh said: "Every intoxicant is unlawful." (Sahih)

٣٣٩١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثُنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعِيلِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ».

تخريج: أخرجه البخاري، المغازي، باب بعث أبي موسى ومعاذ إلى اليمن قبل حجة الوذاع، حَ ٢٣٤٤، ومسِلم، الأشربة، باب بيان أن كلَّ مسكر خمر، وأن كل خمر حرام، ح: ١٧٣٣ بعد، ح: ٢٠٠١ من حديث شعبة به.

Chapter 10. What Causes Intoxication In Large Amounts, A Small Amount Of It Is (Also) Unlawful

3392. It was narrated from 'Abdullâh bin 'Umar that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Every intoxicant is unlawful and whatever causes intoxication in (المعجم ١٠) - بَابٌ: مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ (التحفة ١٠)

٣٣٩٢ - حَدَّثنا إبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِر الْحِزَامِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَلَى زَكَرِيًّا بْنُ مَنْظُورٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهِ: «كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ وَمَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ،

387

لفَقَلِيلُهُ حَرَامٌ». فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ». تحريج: [صحيح] ضعفه البوصيري من أجل زكريا بن منظور، حـ ٢٤٨١، وله طريق آخر عند أحمد: ٢١/٩١ * فيه أبومعشر و هو ضعيف، وله شواهد كثيرة منها، حـ ٣٣٩٤، والحديث الآته..

3393. It was narrated from Jâbir bin 'Abdullâh that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whatever causes intoxication in large amounts, a small amount of it is (also) unlawful." (*Hasan*) ٣٣٩٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ: حَدَّثَنِي دَاوُدُ بْنُ بَكْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: "مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ، فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ».

تخريج: [إسنادة حسن] أخرجه أبوداود، الأشربة، باب ماجاء في السكر، ح:٣٦٨١ من حديث داود بن بكر به، وقال الترمذي، ح:١٨٦٥: حسن غريب، وصححه ابن الجارود، ح:٨٦٠، وله طريق آخر عند ابن حبان(الإحسان):٧/٣٧٩، ح:٥٣٥٨.

3394. It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Whatever causes intoxication in large amounts, a small amount of it is (also) unlawful." (*Hasan*) ٣٣٩٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَٰنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدًهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ، فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي، الأشربة، . تحريم كل شراب أسكر كثيره، ح:٨/ ٣٠١،٣٠٠، ح: ٥٦١٠ من حديث عبيدالله بن عمر به.

Chapter 11. The Prohibition Of Mixing Two Fruits^[1]

3395. It was narrated from Jâbir bin 'Abdullâh that the Messenger of Allâh ﷺ forbade making *Nabidh*^[2] with dates and raisins together, or with unripe dates and

(المعجم ١١) – **بَابُ النَّهْيِ عَنِ الخَلِيطَينِ** (التحفة ١١) ٣٣٩٥ – حَلَّفَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحِ: أَنْبَآنَا اللَّيْثُ ابْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبْيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ نَهَىٰ أَنْ يُنْبَذَ التَّمْرُ

^[1] Because when two fruits are mixed, the resulting liquid may become an intoxicant even before the taste changes, so people may unwittingly drink something intoxicating.

^[2] Nabidh is what is produced by soaking dates, or fruit in water. When it ferments it becomes intoxicating and is unlawful.

Chapter On Drinks

وَالزَّبِيبُ جَمِيعاً . وَنَهَىٰ أَنْ يُنْبَذَ الْبُسْرُ وَالزَّبِيبُ جَمِيعاً . وَنَهَىٰ أَنْ يُنْبَذَ الْبُسْرُ وَالرُّطَبُ جَمِيعاً . قَالَ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ: وَحَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحِ الْمَكِّيُّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ عَنِ النَّبِيِّ يَتَعَ، مِثْلَهُ. تخريج: [صحيح] أخرجه مسلم، الأشربة، باب كراهة انتباذ التمر والزبيب مخلوطين، ح:١٩/١٩٨٦ عن محمد بن رمح به.

Comments:

- a. If fresh dates, dry dates, or raisins are soaked in water and left overnight, the sweetness of the above things dissolves in the water, and it turns into a sweet drink that is called *Nabidh*. It is lawful since it does not have the characteristic of intoxication.
- b. If two different things are mixed up for preparing *Nabidh* then it is more prone to develop the characteristic of intoxication. So, it should be avoided.

3396. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: 'Do not make *Nabidh* with dried dates and unripe dates together, make *Nabidh* with each of them on its own." (*Sahih*) ٣٣٩٦ - حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ الْيَمَامِيُّ: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ عَنْ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لَا تَنْبِذُوا التَّمْرَ وَالْبُسْرَ جَمِيعاً. وَانْبِلُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى حِدَةٍ».

3397. It was narrated from 'Abdullâh bin Abu Qatâdah, from his father, that he heard the Messenger of Allâh say: "Do not combine fresh dates and unripe dates, or raisins and dates; rather make *Nabidh* with each one of them on its own." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب من رأى أن لا يخلط البسر والتمر إذا كان مسكرًا ... الخ، ح:٥٦٠٢ عن هشام بن عمار، ومسلم، الأشربة، باب كراهة انتباذ التمر والزبيب مخلوطين، ح:١٩٩٨/٢٤ من حديث يحيى به.

فَيَشْرَبُهُ نَهَارًا.

Chapter 12. Description Of Nabidh And How It Is Drunk

3398. It was narrated that 'Âishah said: "We used to make Nabidh for the Messenger of Allâh ﷺ in a water skin. We would take a handful of dates or a handful of raisins, and put them in it, then pour water over it. We would make that in the morning and he would drink it in the evening, or we would make it in the evening and he would drink it in the morning." (Sahih)

Abu Mu'âwiyah said: "...in the day and he would drink it at night, or at night and he would drink it during the day."

(المعجم ١٢) - بَابُ صِفَةَ النَّبِيَذِ وَشُرْبِهِ (التحفة ١٢)

٣٣٩٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثْنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ ابْنُ زِيَادٍ، قَالًا: حَدَّثْنَا عَاصِمٌ الأَحْوَلُ: حَدَّثَتْنَا بِنَانَةُ بِنْتُ يَزِيدَ الْعَبْشَمِيَّةُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كُنَّا نَنْبَذُ لِرَسُولِ اللهِ ﷺ فِي سِقَاءٍ. فَنَأْخُذُ قَبْضَةً مِنْ تَمْرٍ، أَوْ قَبْضَةً مِنْ زَبِيب، فَنَظْرَحُهَا فِيهِ. ثُمَّ نَصُبُّ عَلَيْهِ الْمَاءَ، فَنَنْبِذُهُ غُدُوَةً فَيَشْرَبُهُ عَشِيَّةً. وَنَنْبِذُهُ عَشِيَّةً فَيَشْرَبُهُ غُدْهُ ةً. وَقَالُ أَبُو مُعَاوِيَةَ: نَهَارًا فَيَشْرَبُهُ لَيْلًا. أَوْ لَيْلًا

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد:٤٦/٦ عن أبي معاوية به، وعنده: تبالة بنت يزيد، وللحديث شواهد.

Comments:

By soaking dates and the like in water from morning to evening, or from evening to morning, their sweetness melts perfectly in the water without developing the characteristic of intoxication. So, this drink is undoubtedly lawful.

3399. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "Nabidh would be made for the Messenger of Allâh 邂 and he would drink it on the same day, or the next day, or the third day, and if there was any left he would throw it away or give orders that it was to be thrown away." (Sahih)

٣٣٩٩ - حَدَّثْنَا أَبُو كُرَيْب عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْن صَبِيح، عَنْ أَبِي إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي عُمَرَ الْبَهْرَأُنِيٍّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسِ قَالَ: كَانَ يُنْبَدُ لِرَسُولِ اللهِ عَظْمَ اللهِ عَظْمَ اللهِ عَوْمَةُ ذَٰلِكَ، وَالْغَدَ، وَالْيَوْمَ الثَّالِثَ. فَإِنْ بَقِيَ مِنْهُ شَيْءٌ أَهْرَاقَهُ، أَوْ أَمَرَ بِهِ فَأُهْرِيقَ.

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب إباحة النبيذ الذي لم يشتد ولم يصر مسكرًا، ح: ٢٠٠٤ من حديث أبي عمر البهراني به.

Comments:

Intoxication does not develop fast during winter so, if dates and the like are soaked in a considerable quantity then the *Nabidh* could be used for two or three days. However, if one feels that it could lead to drunkenness, or it went bad or its taste has been changed, then it should be thrown away.

3400. It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "*Nabidh* would be made for the Messenger of Allâh ﷺ in a vessel of stone." (*Sahih*)

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب النهي عن الانتباذ في المزفت والدباء والحنتم والنقير...الخ، ح:١٩٩٩/ ٦١ من حديث أبي عوانة به.

Chapter 13. The Prohibition Of Making *Nabidh* In Certain Vessels

3401. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade making *Nabidh* in *Naqir, Muzaffat, Dubbâ'*, and *Hantamah*. And he said: 'Every intoxicant is unlawful."^[1] (*Sahih*) (المعجم ١٣) - بَابُ النَّهْيِ عَنْ نَبِيذِ الأَوْعِيَةِ (النحفة ١٣)

٣٤٠٠ - حَدَّثْنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْن

. أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي

الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِر بْن عَبْدِ اللهِ قَالَ: كَانَ يُنْبَدُ

لِرَسُولِ اللهِ ﷺ فِي تَوْرِ مِنْ حِجَارَةٍ.

٣٤٠١ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو: حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ يُنْبَذَ فِي النَّقِيرِ وَالْمُزَفَّتِ وَاللُّبَّاءِ وَالْحَثْنَمَةِ. وَقَالَ: «كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ».

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي:٨/ ٢٩٧، الأشربة، . تحريم كل شراب أسكر، ح: ٥٥٩٢ من حديث محمد بن عمرو به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات قلت: إسناده حسن، وله شواهد كثيرة جدًا.

- a. If pumpkin or the like vegetable (for example sweet gourd) is left on its plant till they get ripen and dried then they may be used as a vessel. This is what is meant here by the vessels of pumpkin.
- b. If coal tar is applied to the vessels made of soil or to the vessels that are

^[1] Similar was recorded by Muslim, Tirmidhi and others, with explanation: Zâdhan said: "I asked Ibn 'Umar about what containers Allâh's Messenger ﷺ prohibited. He informed us in your language, and he explained it to us in our language. He said: 'Allâh's Messenger ﷺ prohibited *Hantamah*, and it is an earthenware container, and he prohibited *Dubbâ*', and it is a gourd; and he prohibited *Naqir*, and it is the trunk of a date palm that is hollowed out or carved; and he prohibited *Muzaffat*, and it is coated with pitch. And he ordered that *Nabidh* be prepared in water skins."

being used for oil, in this case, their pores are blocked and they no longer remain like earthenware. *Nabidh* in such utensils transfers to an intoxicant substance very fast, so they are forbidden.

٣٤٠٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْح: أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ **3402.** It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of ابْنُ سَعْدٍ عَنْ نَافِع، عَن ابْن عُمَرَ قَالَ: نَهَىٰ Allâh ﷺ forbade making Nabidh رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ يُنْبَذَ فِي الْمُزَفَّتِ وَالْقَرْعِ. in Muzaffat or a gourd." (Sahih) **تخريج**: أخرجه مسلم، الأشربة، باب النهى عن الانتباذ في المزفت والدباء والحنتم والنقير ... الخر، ح: ٤٩/١٩٩٧ من حديث نافع به. ٣٤٠٣ - حَدَّثْنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيَّ: حَدَّثْنَا أَبِي 3403. It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "The عَنِ الْمُتَنَّى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّل، عَنْ Messenger of Allâh ﷺ forbade أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ drinking from Hantam, Dubbâ' and Nagir. (Sahih) عَنِ الشُّرْبِ فِي الْحَنْتُم وَالدُّبَّاءِ وَالنَّقِيرِ . **تخريج**: أخرجه مسلم، الأشربة، انظر الباب السابق، ح:١٩٩٦/ ٤٥ عن نصر بن علي به.

Comments:

The reason of this prohibition has been mentioned. Later, when hatred of wine became strong in the hearts of Muslims, the Prophet **#** allowed them to use those utensils. But he warned them from using intoxicants as stated in the following chapter.

3404. It was narrated that 'Abdur-Rahmân bin Ya'mar said: "The Messenger of Allâh # forbade Dubbâ' and Hantam." (Sahih)

٣٤٠٤ – حَلَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ، وَ الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ عَنْ شُعْبَة، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ ابْنِ يَعْمَرَ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنِ الدُّبَّاءِ وَالْحَنْتَمِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي في كتاب العلل: ٥/ ٧٦١، والنسائي، الأشربة، ـ النهي عن نبيذ الدباء والمزفت: ٨/ ٢٩، ح: ٥٦٣١ من حديث شبابة بن سوار به.

Chapter 14. Concessions Regarding That

3405. It was narrated from Ibn Buraidah from his father that the Prophet ﷺ said: "I used to forbid

(المعجم ١٤) - بَابُ مَا رُخَّصَ فِيهِ مِنْ ذِلِكَ (التحفة ١٤)

٣٤٠٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ بَيَانٍ الْوَاسِطِيُّ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُوشُفَ عَنْ you to use certain vessels, but now make Nabidh in them, but avoid all intoxicants." (Sahih)

شَرِيكٍ، عَنْ سِمَاكٍ، عَنِ الْقَاسِم بْنِ مُخَيْمِرَةَ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ عَنَ النَّبِيِّ عَن الأَوْعِيَةِ. «كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَن الأَوْعِيَةِ. فَانْتَبَذُوا فِيهِ. وَاجْتَنِبُوا كُلَّ مُسْكِر».

تخريج: أخرجه مسلم، الجنائز، باب استئذان النبي ﷺ ربه ـ عزوجل ـ في زيارة قبر أمه، ح: ٩٧٧/ ١٠٦ من طريق آخر عن عبيدالله بن بريدة به، وللحديث شواهد.

3406. It was narrated from Ibn Mas'ud that the Messenger of Allâh 🗱 said: "I used to forbid you from making Nabidh in certain vessels, but a vessel does not make something unlawful. All intoxicants are unlawful." (Sahih)

تُحريج: [صحيح] تقدم مختصرًا، حـ ٣٣٨٨، وحسنه البوصيري، وله شاهد في صحيح مسلم، الأشربة، ب(٦) ج:٩٧٧ بعد، ح:١٩٩٨ وغيره * أيوب حسن الحديث، وتابعه جابر بن زيد عند أحمد في الأشربة(١٢) في رواية فرقد السنجي (ضعيف) عنه. **Comments:**

The ruling depends on the reason. The reason in this matter is intoxication. So, anything that causes drunkenness is forbidden; and that which does not cause drunkenness is permissible, provided there is not any other reason that makes it forbidden. Changing the name of a drink or using a different method in its preparation does not change its rulings.

Chapter 15. Nabidh Made In (Earthenware) Jars

3407. It was narrated that 'Aishah said: "Is anyone of you incapable of taking a water skinfrom the skin of her sacrifice each year?" Then she said: "The Messenger of Allâh 🏂 forbade making Nabidh in (earthenware) jars, and in such and such, and

٣٤٠٧ - حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِيهِ: حَدَّثَتَنِي رُمَيْثَةُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ: أَتَعْجِزُ إِحْدَاكُنَّ أَنْ تَتَجْذَ، كُلَّ عَام، مِنْ جِلْدِ أُضْحِيَّتِهَا سِقَاءً؟ ثُمَّ قَالَتْ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ يُنْبَذَ فِي such and such, except for vinegar." (Da'if)

الْجَرِّ، وَفِي كَذَا، وَفِي كَذَا. إِلَّا الْخَلَّ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وحسنه البوصيري فيه علتان، ضعف سويد انظر، ح: ٢٣٧٣،

3408. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh 🐲 forbade making Nabidh in (earthenware) jars." (Sahih)

تخريج: [صحبح] أخرجه النسائى، الأشربة، . النهى عن نبيذ الدباء والحنتم والمزفت: ٨/ ٣٠، ح: ٥٦٣٨ من حديث الأوزاعي به، وأخرجه الطحاوي: ٢٢٦/٤ مطولاً بالسماع المسلسل، وله شاهد صحيح عند أبني نعيم في الحلية: ٣٦ /٣٣. Comments:

It refers to the large earthen jar that is smeared with pitch or coated with coal tar and the like material.

3409. It was narrated that Abu Hurairah said: "Some Nabidh from an (earthenware) jar was brought to the Messenger of Allâh ﷺ and it was bubbling. He said: 'Throw this against the wall, for this is the drink of one who does not believe in Allâh and the Last Day."" (Sahih)

٣٤٠٩ - حَدَّتَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسِى: حَدَّنَنَا الْوَلِيدُ عَنْ صَدَقَةَ أَبِي مُعَاوِيَةَ، عَنْ زَيْدِ بْن وَاقِدٍ، عَنْ خَالِدِ بْن عَبْدِ اللهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: أُتِيَ النَّبِيُّ عَالَةٍ بِنَبِيذٍ جَرٍّ يَنِشُّ فَقَالَ: «اَضْرِبْ بِهٰذَا، الْحَائِطَ. فَإِنَّ هٰذَا شَرَابُ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ».

تخريج: [صحيح] أخرجه أبوداود، الأشربة، باب في النبيذ إذا غلا، ح:٣٧١٦ من حديث(أبي العباس) صدقة بن خالد عن زيد بن واقد به * خالد مستور، وتابعه قزعة بن يحيى (ثقة) عند الدارقطني: ٢٥٢/٤، وبه صح الحديث.

Comments:

- a. The appearance of effervescence and bubbling in Nabidh shows that it has changed to an intoxicant. Similarly, if its taste becomes bitter then drinking it becomes forbidden.
- b. Forbidden drinks should be destroyed.

Chapter 16. Covering Vessels

3410. It was narrated from Jâbir bin 'Abdullâh that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Cover your vessels, tie your water skins, extinguish your lamps and lock your doors, for Satan does not untie a water skin, open a door or uncover a vessel. If a person cannot find anything but a stick with which to cover his vessel and mention the Name of Allâh, then let him do so. And the mouse could set fire to the house with its people inside." (Sahih)

ابْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِي الزَّبْبِرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ عَنْ رَسُولِ اللهِ يَنْ أَنَّهُ قَالَ: «غَطُّوا الإِنَاءَ. وَأَوْكُوا السَّقَاءَ. وَأَطْفِئُوا السَّرَاجَ. وَأَغْلِقُوا الْبَابَ. فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَحُلُّ سِقَاءً وَلَا يَفْتَحُ بَاباً وَلَا يَكْشِفُ إِنَاءً. فَإِنْ لَمْ يَجِدُ أَحَدُكُمْ إِلَا أَنْ يَعْرُضَ عَلَى إِنَائِهِ عُودًا وَيَذْكُرَ اسْمَ اللهِ، فَلْيَفْعَلْ. فَإِنَّ الْفُوَيْسِقَةَ تُضْرِمُ عَلَى أَهْلِ الْبَيْتِ بَيْتَهُمْ».

الخ، ح:۲۰۱۲ عن محمد بن رمح به.

Comments:

a. These instructions are to be implemented prior to going to bed at night. (See *Sahih Al-Bukhâri*: 5623)

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب استحباب تخمير الإناء وهو تغطيته وإيكاء السقاء . . .

b. While closing doors, covering containers and utensils, and at the time of tying mouth of water skins, *Bismillâh*, should be recited. Due to its blessings one is protected from the evils of Satan.

3411. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of Allâh ﷺ commanded us to cover our vessels, tie up our water skins and turn over our vessels." (*Hasan*) ٣٤١١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ بَيَانِ الْوَاسِطِيُّ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ عَنْ سُهَيْلِ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللهِ عَنْي بِتَغْطِيَةِ الإِنَاءِ، وَإِيكَاءِ السُقَاءِ، وَإِكْفَاءِ الإِنَاءِ».

Comments:

The above purpose could be gained by turning over an empty small container. If it contains something or it is too big to be turned over, then it should be covered.

3412. It was narrated that 'Aishah said: "I used to prepare three covered vessels for the

٣٤١٢ - حَدَّثَنَا عِصْمَةُ بْنُ الْفَضْلِ: حَدَّثَنَا حَرَمِيُّ بْنُ عُمَارَةَ بْنِ أَبِي حَفْصَةَ: حَدَّثَنَا (Da'if)

Chapter 17. Drinking From A Silver Vessel

Messenger of Allâh ﷺ at night: A

vessel for his water for

purification, a vessel for his tooth stick and a vessel for his drink."

3413. It was narrated from Umm Salamah that the Messenger of Allâh said: "The one who drinks from a silver vessel is swallowing Hell-fire into his belly." (Sahih)

حَرِيشُ بْنُ خِرِّيتٍ: أَنْبَأَنَا ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كُنْتُ أَضَعُ لِرَسُولِ اللهِ ثَلَاثَةَ آنِيَةٍ مِنَ اللَّيْلِ مُخَمَّرَةً: إِنَاءً لِطَهُورِهِ، وَإِنَاءً لِسِوَاكِهِ، وَإِنَاءً لِشَرَابِهِ. تخريج: [ضعيف] تقدم، ح:٣٦١. (المعجم ١٧) - [بَابُ] الشُّرْبِ فِي آنِيَةِ الفِضَّةِ (التحفة ١٧) ابْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ زَيْدٍ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ

عَمَوْ، عَنْ عَبْقِ اللَّهِ بَنِ عَبْقِ الْوَحْمَقِ بَنِ آبِي بَكْرٍ، عَنْ أُمَّ سَلَمَةَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الَّذِي يَشْرَبُ فِي إِنَاءِ الْفِضَّةِ، إِنَّمَا يُجَرْجِرُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب آنية الفضة، ح: ٥٦٣٤، ومسلم، اللباس والزينة، باب تخريم استعمال أواني الذهب والفضة في الشرب وغيره، على الرجال والنساء، ح: ٢٠٦٥ من حديث نافع به.

Comments:

a. Eating and drinking in gold or silver utensils is forbidden.

b. Violating the rulings of the Shari'ah leads to the punishment of Hell.

3414. It was narrated that Hudhaifah said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade drinking from vessels of gold and silver. He said: "They are for them in this world and for you in the Hereafter."" (Sahih) ٣٤١٤ - حَدَّثْنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثْنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بِشْرٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي لَيْلُى، عَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللَّ عَنِ الشُّرْبِ مِنْ آنِيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ. وَقَالَ: «هِيَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا، وَهِيَ لَكُمْ فِي الآخِرَةِ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأطعمة، باب الأكل في إناء مفضض، ح:٥٤٢٦، ومسلم، اللباس والزينة، باب تحريم استعمال إناء الذهب والفضة على الرجال والنساء ... الخ، ح:٢٠٦٧ من حديث مجاهد به.

Comments:

- a. Using golden and silver utensils is a custom of non-Muslims.
- b. Adopting non-Muslims' customs is forbidden.
- c. The one who avoids the prohibited in this world, Allâh will grant him special blessings in Paradise.

3415. It was narrated from 'Âishah that the Prophet ﷺ said: "Whoever drinks from a silver vessel, it is as if he swallowing Hell-fire into his belly." (*Sahih*)

٣٤١٥ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ امْرَأَةِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ: «مَنْ شَرِبَ فِي إِنَاءِ فِضَّةٍ، فَكَأَنَّهُمَا يُجَرْجِرُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ».

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي في الكبرى:١٩٦/٤، ح:٦٨٧٦ من حديث شعبة به، وقال البوصيري: هذا إسناد صحيح رجاله ثقات، ووقفه الثوري وهذا لا يضر، وللحديث شواهد كثيرة جدًّا * اسم امرأة ابن عمر: صفية بنت أبي عبيد.

Chapter 18. Drinking In Three Draughts

3416. It was narrated from Anas that he used to drink from a vessel in three draughts, and Anas said that the Messenger of Allâh ﷺ used to drink from a vessel in three draughts. (*Sahih*)

(المعجم ١٨) – بَ**ابُ الشُّرْبِ بِثَلَاثَةِ** أَنْفَاسٍ (التحفة ١٨)

٣٤١٦ - حَدَّثُنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا ابْنُ مَهْدِيٍّ : حَدَّثَنَا عَزْرَةُ بْنُ ثَابِتِ الأَنْصَارِيُّ عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الإِنَاءِ ثَلَاثًا . وَزَعَمَ أَنَسُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الإِنَاءِ ثَلَاثًا .

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب الشرب بنفسين أو ثلاثة، ح:٥٦٣١، ومسلم، الأشربة، باب كراهة التنفس في نفس الإناء واستحباب التنفس ثلاثًا خارج الإناء، ح:٢٠٢٨ من حديث عزرة بن ثابت به.

Comments:

Drinking in three draughts means that after drinking some water, the vessel should be removed from the mouth, and then drinking could be continued once again for the second and third time, as it is mentioned in *Hadith* no. 3427.

3417. It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Prophet 變 drank, and took two breaths while doing so. (*Da'if*)

٣٤١٧ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَ مُحَمَّدُ ابْنُ الصَّبَّاحِ، قَالَا : حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا رِشْدِينُ بْنُ كُرَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ شَرِبَ، فَتَنَفَّسَ فِيهِ مَرَّتَيْنِ.

Chapter 19. Tipping Up Water Skins

3418. It was narrated that Abu Sa'eed Al-Khudri said: "The Messenger of Allâh sig forbade tipping up water skins in order to drink from their mouths." (*Sahih*)

(المعجم ١٩) - بَابُ اخْتِنَاثِ الأُسْقِيَةِ (التحفة ١٩)

٣٤١٨ - حَدَّنَنَا آَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ السَّرْحِ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ [بْنِ عُتْبَةَ]، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ يَحَيُّ عَنِ اخْتِنَاثِ الأَسْقِيَةِ: أَنْ يُشْرَبَ مِنْ أَفْوَاهِهَا.

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب اختناث الأسقية، ح:٥٦٢٦ من حديث يونس به، ومسلم، الأشربة، باب آداب الطعام والشراب وأحكامهما، ح:١١١/٢٠٢٣ من حديث ابن وهب به.

3419. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh # forbade tipping up water skins. After the Messenger of Allâh # had forbidden that, a man got up at night and tipped up a water skin, and a snake fell out of it onto him." (Sahih)

٣٤١٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرِ: حَدَّثَنَا زَمْعَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ وَهُرَامٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ الْجُنِيَاسِ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنِ الْحَيْنَاثِ الأَسْقِيَةِ. وَإِنَّ رَجُلاً، بَعْدَمًا نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنْ فَلِكَ، قَامَ مِنَ اللَّيْلِ إِلَى سِقَاءٍ، فَاخْتَنَهُ.

تخريج: [صحيح] أخرجه الحاكم:٤/١٤٠ من حديث زمعة به، حـ٣٢٦، وقال: صحيح على شرط مسلم، ووافقه الذهبي، وذكر الحاكم له شاهدًا من حديث عكرمة عن أبي هريرة به، وقال: صحيح على شرط البخاري، ووافقه الذهبي، وهو كما قالا.

Chapter 20. Drinking From The Mouth Of A Water Skin

3420. It was narrated that Abu Hurairah said: "The Messenger of

(المعجم ٢٠) - بَابُ الشُّرْبِ مِنْ فِي السِّقَاءِ (التحفة ٢٠)

٣٤٢٠ - حَلَّنَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ

Chapter On Drinks

أبواب الأشربة

Allâh 邂 forbade drinking عِكْرِمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ (directly) from the mouth of a water skin." (Sahih) يَلِي عَن الشُّرْبِ مِنْ فِي السِّقَاءِ. تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب الشرب من فم السقاء، ح: ٥٦٢٧ من حديث أيوب به. ٣٤٢١ - حَدَّثْنَا بَكْرُ بْنُ خَلَفٍ، أَبُو بِشْرٍ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعِ: حَدَّثَنَا خَالِدٌ الْحَذَّاءُ 3421. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh forbade drinking عَنْ عِكْرِمَةً، عَن ابْنُ عَبَّاس أَنَّ رَسُولَ اللهِ (directly) from the mouth of a

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، انظر الباب السابق، حـ٣٢٩ من حديث يزيد بن زريع به، وسيأتي، حـ٣٤٢٨.

Comments:

water skin." (Sahih)

Hadith no. 3423 states that the Prophet # drank from the mouth of the waterskin directly. Hafiz Ibn Hajar preferred to reconcile between both *Ahâdith* in the following way: The permissibility applies when there is any excuse for drinking directly such as the water skin is hanging up and there is no other utensil (to pour some drinking water in it) or drinking by hand is difficult, in such a situation, (drinking directly from the mouth of the water skin) is not undesirable. If there is no excuse then the *Ahâdith* that prohibit such action should be implemented. (*Fathul-Bâri*, Volume 15, page 114)

Chapter 21. Drinking While Standing Up

3422. 'Âsim narrated from Sha'bi, from Ibn 'Abbâs who said: "I drew water from Zamzam for the Prophet ﷺ and he drank standing up." (*Sahih*)

I ('Âsim) mentioned that to 'Ikrimah and he swore by Allâh that he did not do that.^[1] (المعجم ٢١) - **بَابُ الشُّرْبِ قَائِمًا** (التحفة ٢١) التحفة ٢١) ابْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: سَقَيْتُ النَّبِيَ ﷺ مِنْ زَمْزَمَ. فَشَرِبَ قَائِماً. قَذَكُرْتُ ذٰلِكَ لِعِكْرِمَةَ، فَحَلَفَ بِاللهِ، مَا فَعَلَ.

عَلَىٰ أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فَم السِّقَاءِ.

تخريج: أخرجه البخاري، الحج، باب ماجاء في زمزم، ح:١٦٣٧، ومسلم، الأشربة، باب في الشرب من زمزم قائمًا،ح:٢٠٢٧ من حديث عاصم به.

^[1] See Fathul-Bâri no. 1637, where he mentioned this narration, but that 'Ikrimah said: "Because he was mounted."

Comments:

'Ikrimah, May Allâh be pleased with him, stated according to his knowledge. In such matters affirmative statement is preferred over negative statement.

3423. It was narrated from 'Abdur-Rahmân bin Abi 'Amrah, from a grandmother of his who was called Kabshah Al-Ansâriyyah, that the Messenger of Allâh ﷺ entered upon her, and there was a water skin hanging there. He drank from it while standing, and she cut off the mouth of the water skin, seeking the blessing of the place where the mouth of the Messenger of Allâh ﷺ had been. (*Hasan*) ٣٤٢٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ: أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ، عَنْ جَدَةٍ لَهُ يُقَالُ لَهَا كَبْشَهُ الأَنْصَارِيَّةُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا، وَعِنْدَهَا قِرْبَةٌ مُعْلَقَةٌ. فَشَرِبَ مِنْهَا وَهُوَ قَائِمٌ. فَقَطَعَتْ فَمَ الْقِرْبَةِ، تَبْتَغِي بَرَكَةَ مَوْضِع فِي رَسُولِ اللهِ ﷺ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الأشربة، باب ماجاء في الرخصة في ذلك، ح:١٨٩٢ من حديث سفيان به، وقال: حسن صحيح غريب، راجع مسند الحميدي بتحقيقي، ح:٣٥٥ .

Comments:

Keeping the things that have ever been in contact with the sacred body of the Prophet ﷺ to get blessings from them is allowed. This practice is not allowed with any other person. The Companions of the Prophet ﷺ and their followers did not keep the relics of the Companions, even if they belonged to great Companions like Abu Bakr and Umar, s to get blessings from them.

3424. It was narrated from Anas that the Messenger of Allâh s forbade drinking standing up. (*Sahih*)

٣٤٢٤ – حَلَّنْنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةً: حَدَّنْنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ: حَدَّنْنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ نُهَىٰ عَنِ الشُّرْبِ قَائِماً.

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب في الشرب قائمًا، ح:١١٣/٢٠٢٤ من حديث سعيد ابن أبي عروبة به.

Comments:

Some scholars are of the opinion that this ruling means undesirability, i.e., drinking in sitting positions is preferable. Some others are of the opinion that drinking while standing was peculiar to the Prophet **ﷺ**. However, we

should follow the Ahâdith that prevent from such practice. No doubt, it is better to avoid drinking in a standing position.

Chapter 22. When Drinking, The (Vessel) Should Be Passed Around To The Right

3425. It was narrated from Anas bin Mâlik that the Messenger of Allâh ﷺ was brought some milk mixed with water. On his right there was a Bedouin and on his left was Abu Bakr. He drank some, then he gave it to the Bedouin and said: "Pass it around to the right." (Sahih)

3426. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ was brought some milk. On his right was Ibn 'Abbâs and on his left was Khâlid bin Walid. The Messenger of Allâh ﷺ said to Ibn 'Abbâs: 'Will you permit me to give Khâlid to drink?' Ibn 'Abbâs said: 'I would not like to give preference to anyone over myself when it comes to the leftover drink of the Messenger of Allâh ﷺ. So Ibn 'Abbâs took it and drank some, then Khâlid drank some." (Da'if)

(المعجم ٢٢) - بَابٌ: إِذَا شَرِبَ أَعْطَى الأَبْمَنَ فَالأَبْمَنَ (التحفة ٢٢)

٣٤٢٥ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّار: حَدَّنْنَا مَالِكُ بْنُ أَنَّس، عَنَ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَّس بْن مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَيْهِ أَتِيَ بِلَبَنِ، قَدْ شِيبَ بِمَاءٍ. وَعَنْ يَمِينِهِ أَعْرَابِيٍّ. وعَنْ يَسَارِهِ أَبُو بَكْرِ. فَشَرِبَ ثُمَّ أَعْطَىٰ الأَعْرَابِيَّ، وَقَالَ: «الأَبْمَنُ فَالأَبْمَنُ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب: الأيمن فالأيمن، في الشرب، ح:٥٦١٩، ومسلم، الأشربة، باب استحباب إدارة الماء واللبن ونحوهما، على يمين المبتدىء، ح: ٢٠٢٩ من حديث مالك به، وهو في الموطأ (يحي): ٢/ ٩٢٦.

> ٣٤٢٦ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ: حَدَّثْنَا ابْنُ جُرَيْج عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَبَّدِ اللهِ، عَن ابْن عَبَّاس قَالَ: أَتِيَ رَسُولُ اللهِ ﷺ بِلَبَنِ. وَعَنْ يَمِينِهِ ابْنُ عَبَّاسٍ. وَعَنْ يَسَارِهِ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لابْن عَبَّاس: «أَتَأْذَنُ لِي أَنْ أَسْقِى خَالِدًا» قَالَ ابْنُ عَبَّاس: مَا أُحِبُّ أَنْ أُوثِرَ، بِسُؤْرِ رَسُولِ اللهِ ﷺ، عَلَى نَفْسِي أَحَدًا. فَأَخَذَ ابْنُ عَبَّاس، فَشَرِبَ وَشَرِبَ خَالِدٌ.

تخريج: [ضعيف] ب ٥٥ تقدم طرفه، ح:٣٣٢٢، وأصل الحديث متفق عليه (البخاري، ح: ٥٦٢٠، ومسلم، ح: ٢٠٣٠) من غير ذكر ابن عباس وخالد رضي الله عنهما.

Comments:

- a. The priority is always given to the right side in doing good deeds.
- b. The Prophet ﷺ wanted to present his blessed leftover water to Khâlid 💩.

Chapter On Drinks

c. For this purpose he asked the permission of Ibn Abbâs since it was his right. So, it was not appropriate to give anyone else without his permission. In addition, it proves kindness to children as well as protection of their rights.

Chapter 23. Breathing Into The Vessel

3427. It was narrated from Abu Hurairah that the Messenger of Allâh ﷺ said: "When anyone of you drinks, let him not breathe into the vessel. If he wants to continue drinking, let him move the vessel away (in order to breathe) then bring it back, if he wants." (*Hasan*)

٣٤٢٧ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ عَنْ عَبْدِ العَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْحَارِثِ بْنِ أَبِي ذُبَابٍ، عَنْ عَمِّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: ﴿إِذَا شَرِبَ أَحَدُكُمْ، فَلَا يَتَنَفَّسْ فِي الإِتَاءِ. فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَعُودَ، فَلْيُنَحِّ الإِنَاءَ ثُمَّ لْيَعُدْ، إِنْ كَانَ يُرِيدُ».

3428. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade breathing into the vessel." (*Sahih*)

Chapter 24. Blowing Into The Drink

3429. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ forbade blowing into the vessel." (*Sahih*)

تخريج: [إستاده حسن] أخرجه الحاكم: الاسناد، ووافقه الذهبي، وصححه البوصيري. ٣٤٢٨ – حَدَّثْنَا بَكُرُ بْنُ خَلَفٍ، أَبُو بِشْرٍ: حَدَّثْنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ خَالِدٍ الْحَدَّاءِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ

٣٤٢٩ - حَلَّتُنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ الْبَاهِلِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: نَهَىٰ رَسُولُ اللهِ ﷺ أَنْ يُنْفَخَ فِي الإِنَاءِ. تخريج: [صحيح] تقدم، ح:٣٢٨٨.

401

Comments:

- a. If a straw or the like falls into the water then it should be removed by something (a spoon and the like) or some water should be poured out to get the straw out.
- b. If milk, tea or any other drink is hot then blowing in it for cooling is not allowed. Nevertheless, he may pour little by little in another vessel to drink from it.

3430. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ did not blow into his drinks." (*Sahih*)

Chapter 25. Drinking From One's Hand And Lapping Up Water (Like An Animal)

3431. It was narrated from 'Asim bin Muhammad bin Zaid bin 'Abdullâh, from his father, that his grandfather said: "The Messenger of Allâh 🐲 forbade us to drink while (lying) on our bellies, lapping up water, and he forbade us to drink from one hand only. He said: 'None of you should lap up water as a dog does, and he should not drink water from one hand as the people with whom Allâh is angry do, and he should not drink from a vessel at night without stirring it first, unless the vessel was covered. Whoever drinks from his hand when he is able to drink from a vessel, with the intention of humility, Allâh will record good deeds equivalent to the ٣٤٣٠ - حَلَّنَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَلَّنَنَا عَبْدُ الرَّحِيم بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَٰنِ الْمُحَارِبِيُ عَنْ شَرِيكٍ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَنْفُخُ فِي الشَّرَابِ. الشَّرَابِ. (المعجم ٢٥) - بَابُ الشُّرْبِ بالأَكْفُ وَالْكَرْعِ (التحفة ٢٥)

٣٤٣٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْحِمْصِيُّ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ عَنْ مُسْلِمٍ بْنِ عَبْدِ الله، عَنْ عَاصِمٍ بْنِ الله، عَنْ زِيَادِ بْنِ عَبْدِ الله، عَنْ عَاصِمٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ الله، عَنْ عَاصِمٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ الله، عَنْ عَاصِمٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ الله، عَنْ عَاصِمِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ الله بْ عَنْ عَمَرَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ خَدَهِ قَالَ: نَهَانَا رَسُولُ الله عَنْ عَمَرَ، عَنْ نَعْتَرَفَ بَنْ خَمَرَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدًهِ قَالَ: نَهَانَا رَسُولُ الله عَمْرَ، عَنْ نَعْتَرَفَ بِنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَعْتَرَفَ بِنْ عَنْ حَمَّدَ اللهِ عَنْ عَمَرَ، عَنْ نَعْتَرَفَ بِالْيَدِ نَعْتَرَفَ اللَّهُ عَنْ جَدًهِ قَالَ: نَهَانَا رَسُولُ الله عَنْ أَنْ نَعْتَرَفَ بِنْ نَعْتَرَفَ بِالْيَدِ الْقَوْمُ الْحَرْعُ. وَقَالَ: لاَ يَنْ عَبْدِ الله عَنْ أَعْذَى اللهِ عَنْ أَعْدَ نَعْتَرَ فَى عَنْ مَعْتَى بْعَدَمَ بِالْيَدِ عَنْ عَمْرَ بْ الْيَدِ عَنْ عَمَرَ بْ يَعْتَرَ فَى بَعْتَى الْعَدْ عَنْ الْعَرْهُ الْعَنْ الْمُعَنْ الْعَنْ مُ عَنْ الْنَا فَى عَنْتَهُ مَنْ مُعْرَبْ بِالْيَدِ فَيْتَ سَخِطَ اللهُ أَنْ عَنْ عَمَرَ بْ يَعْبَرُ بِعَنْ إِنْهَ عَنْ يَعْمَرُ بْ يَعْتَرَ الْنَا عَنْ يَعْتَرَ بِي الْيَدِ عَنْ يَعْرَبْ بِالْيَدِ عَنْ يَعْتَى الْعَنْ أَنْ أَنْ الْحَدْ فَى إِنْكَنْ مَ عَمَرَ بْ يَعْتَنَ سَخِطَ اللهُ الْعَنْ مَنْ الْنَاء مُحَمَّرَا بِالْيَدِ بُعْرَى إِنْ يَعْتَى الْعَنْ أَنْ الْنَا فَي يَعْرَبْ بِالْيَدِ عَنْ يَعْتَى الْنُولُ فَي إِنْ يَعْمَرَ أَنْ يَعْتَى مَنْ عَنْ مَنْ الْنَا مُ أَنْ يَعْتَى الْنَا عَا لَهُ بْعَرْمُ بْعَانَا مُ أَنْ عَنْ يُعْتَى الْنَا مُ عَنْ إِنَا عَلَى الْنَا مُ عَنْ عَنْ مُنْ مَ مُنْ مَنْ مَنْ عَنْ عَنْ مُنْ مَنْ عَنْ عَنْ مُ مَنْ مَنْ عَنْ عُنْ عَنْ مُ مُعْتَى الْ عَا لَنْ يَعْتَى مُونَ الْنَا عُنْ عَنْ مُ عَنْ عَا عَنْ عَنْ مُ مُنْ مَ الْنَ عَا عَنْ يَعْتَ مَ مُ مَا الْعَنْ مَ عَنْ مُ مَا الْنَا مُ مُ مَا الْنَ عَا مَ مَنْ مَ مَنْ مَ مَا مَ عَنْ مُ مُ مُ مُ مَ مَنْ مَ مَ مَنْ مَ مَنْ مَ مَ مَنْ مَ مَا مَ مَ مَنْ مَ مَ مَ مَنْ مَ مَ مَ مَ مَ مُ مُ مُ مَ مَ مَ مُ مُ مَ مَ مَ مُ مَ

number of his fingers for him. It (i.e., the hand) is the vessel of 'Eisa bin Maryam, when he threw away the cup and said: 'Ugh! That belongs to this world.''' (**Da'if**)

تخريج: **[إسناده ضعيف]** وضعفه البوصيري لتدليس بقية، ح:٥٥١ * وزياد مجهول(تقريب).

3432. It was narrated that lâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ entered upon a man among the Ansâr when he was watering his garden. The Messenger of Allâh # said to him: 'If you have any water that has been kept overnight in a water skin, then give us some to drink, otherwise we will drink by putting our mouths in the basin." He said: 'I have water that has been kept in a water skin. So he went and we went with him. to the shelter, where he milked a sheep for him and (mixed it with) the water that had been kept overnight in a water skin. He drank from it, then he did likewise for his Companion who was with him." (Sahih)

٣٤٣٢ - حَلَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْصُورٍ، أَبُو بَكْرٍ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا فَلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الحَارِثِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللهِ عَلَى رَجُلِ مِنَ الأَنْصَارِ. وَهُوَ يُحَوِّلُ الْمَاءَ فِي حَائِطِهِ. فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللهِ عَلَى الْمَاءَ فِي حَائِطِهِ. اللهُ يَنْدِي مَاءٌ بَاتَ فِي شَنِّ، فَاسْطَلَقَ وَانْطَلَقْنَا مَعَهُ إِلَى الْعَرِيشِ. فَحَلَبَ لَهُ شَاةً عَلَى مَاءٍ بَاتَ فِي شَنِّ. فَشَرِبَ. ثُمَّ فَعَلَ مِثْلَ ذٰلِكَ بَاتَ فِي شَنِّ. فَشَرِبَ. ثُمَّ فَعَلَ مِثْلَ ذٰلِكَ بَصَاحِبِهِ الَّذِي مَعَهُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب شرب اللبن بالماء، ح:٥٦١٣ من حديث فليح به.

Comments:

- a. Drinking by mouth directly from flowing water is allowed. However, it is better to put it in a vessel or one's hands for drinking.
- b. Drinking the water that is left in the night is allowed provided it was covered perfectly, or kept in a water skin and the like.
- c. 'Shann' in Arabic refers to an old water skin; in which water becomes much cooler.
- d. On this occasion Abu Bakr was in the company of the Prophet ﷺ. (See footnotes of Ibn Mâjah, by Wahiduz-Zaman 編).

أبواب الأشربة

طَرَحَ الْقَدَحَ فَقَالَ: أَفِّ هٰذَا مَعَ الدُّنْيَا».

3433. It was narrated that Ibn 'Umar said: "We passed by a pond and we started to lap up water from it. The Messenger of Allâh $\frac{1}{200}$ said: 'Do not lap up the water, rather wash your hands then drink from them, for there is no better vessel than the hand."" (Da'ff)

٣٤٣٣ - حَلَّنَنا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الأَعْلَىٰ: حَدَّنَنا ابْنُ فُضَيْلٍ عَنْ لَيْثٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَامِرٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: مَرَرْنَا عَلَى بِرْكَةٍ. فَجَعَلْنَا نَكْرَعُ فِيهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لَا تَكْرَعُوا. وَلَكِنِ اغْسِلُوا أَيْدِيَكُمْ، ثُمَّ اسْرَبُوا فِيهَا. فَإِنَّهُ لَيْسَ إِنَاءٌ أَطْيَبَ مِنَ الْيَدِ».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن أبي شيبة كما في المحلى: ٥٢١/٧، مسألة: ١١٠٩ عن محمد بن فضيل به، ووقع السقط في المصنف المطبوع: ٤١/٨.

Chapter 26. The One Who Serves Water To Others Should Be The Last One To Drink From It

3434. It was narrated from Abu Qatâdah that the Messenger of Allâh said: "The one who serves water to others should be the last one to drink from it." (*Sahih*)

(المعجم ٢٦) – بَابٌ: سَاقِي القَوْمِ آخِرُهُمٌ شُرْبًا (التحفة ٢٦)

٣٤٣٤ - حَلَّثْنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ، وَ سُوَيْدُ ابْنُ سَعِيدٍ، قَالَا: حَدَّثْنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ نَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ زَبَاحٍ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: "سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ شُرْباً».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الأشربة، باب ما جاء أن ساقي القوم آخرهم شربًا، ح: ١٨٩٤ من حديث حماد به، وقال: حسن صحيح.

Comments:

It is among the Islamic etiquettes that a serving person should drink last. Similarly, if one distributes something he should take his portion last, but it is not compulsory.

Chapter 27. Drinking From A Glass

3435. It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ had a glass cup from which he would drink." (*Da'if*)

(المعجّم ٢٧) - بَ**ابُ الشُّرْبِ فِي** الزُّجَاج (التحفة ٢٧) ٣٤٣٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سِنَانٍ: حَدَّثَنَا زَيْدُ ابْنُ الْحُبَابِ: حَدَّثَنَا مِنْدَلُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ لِرَسُولِ اللهِ ﷺ قَدَحُ قَوَارِيرَ يَشْرَبُ فِيهِ. تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن سعد: ١/ ٤٨٥ من حديث مندل به، وضعفه البوصيري من أجل ضعف مندل تقدم، ح: ١٢٤٧، وتدليس ابن إسحاق تقدم، ح: ١٢٠٩ .